

# LA PRENSA

Diario de la Vida Nacional

Director: VICENTE SÁENZ

Gerente: Dr. GREGORIO J. QUEZADA

Suscripción Mensual: Dos colones

Al Pregón: Diez céntimos

AÑO I

SAN JOSÉ, COSTA RICA, JUEVES 13 DE MAYO DE 1920

Núm. 193

## Próxima fiesta

La comisión organizadora de la Fiesta Patronal de la villa de San Isidro de Coronado, nos encarga que por este medio invitamos a todos los que tengan gusto de asistir a dichos festejos, que se celebrarán el próximo sábado 15 de los corrientes.

Ya lo saben, pues, los amigos de divertirse.

## Nuestros parques abandonados

Se ha terminado ya la reparación del Puente de la Fábrica, situado frente al Parque Concordia. Este trabajo era de urgente necesidad.

En cambio, los parques de la capital, a excepción del Central, se encuentran en un estado lamentable de abandono, sobre lo cual llamamos la atención de la Municipalidad, o de quien corresponda, esperando que se tomen en cuenta las repetidas indicaciones que todos los periódicos hacen en ese sentido.

## Misa de requiem

Mañana a las siete, se verificará en el templo del Carmen de esta ciudad, una misa en sufragio del alma de la recordada dama doña Carlota Pinto de Veiga.

La familia doliente ha invitado para el acto, al cual asistirá, sin duda, numerosa concurrencia, pues en nuestra sociedad vive el recuerdo de tan distinguida matrona.

## Pronto vendrá una compañía de atracciones y variedades

Esta mañana nos visitó don Juan Estrada, quien desembarcó antier en Puerto Limón del vapor holandés, procedente de Barranquilla, Colombia.

Nos manifestó que pronto llegará la «Compañía Evita En reb y el Gran Alberto», que él representa, para hacer aquí una temporada, en el Teatro América.

Tal empresa es de ilusionistas y procede de los principales teatros de Europa y América.

Dice el señor Estrada que la última temporada la han hecho en el Teatro Nacional de la Habana y llegará a Costa Rica del 20 al 25 de este mes.

## Un alegre paseo

El domingo que acaba de pasar se realizó en la villa de Tres Ríos un paseo en que reinó cordialidad y alegría.

Concurrieron las simpáticas señoritas Sara Sanloval, Marta Cordero, Ernestina Ramírez y los señores Luis Ramírez, José Dolores Cordero y José M. Zúñiga.

El grupo de paseantes recibió obsequios y atenciones.

## De Interés General

El que desee obtener una interesante colección de fotografías del 8 de Mayo, puede dirigirse al taller fotográfico de Gómez Miralles, 75 v. al sur del Teatro América. — Teléfono 490. Apartado de Correos 919.

## SOCIALES Y PERSONALES

— Sigue siendo de suma gravedad el estado de salud de la estimable señora doña Emilia Silva de Castro, esposa de nuestro apreciable amigo don Rafael Castro Quesada. «La Prensa» hace sus más sinceros votos porque la ciencia médica logre devolver a tan distinguida dama su salud.

— En Escasú se encuentra la señorita Luz Chaves.

— Para su finca de Alajuela partió don Santiago Fernández.

— Estuvo en ésta procedente de Escasú, don Claudio Pacheco.

— El joven Roberto Lang sale el sábado para los Estados Unidos. Feliz viaje le deseamos.

— Se encuentra enfermo don Francisco Boza, Secretario de la Dirección General de Telégrafos.

— Hoy salió de Liberia para esta capital el señor Gobernador de Guanacaste, don Marcos Acosta, quien viene en asuntos relacionados con su cargo.

— Para Panamá partió don Enrique Pucci.

— Don José A. Coronado partió para los Estados Unidos.

— Don Samuel Sasso, señora e hija, salieron para Curazao.

— El conocido comerciante don Segundo Zonta salió del país, acompañado de su señora esposa.

— Para Panamá salió don Dionisio Facio.

— También para esa República, don Wenceslao de la Guardia, y don Guillermo y señorita Angelina de la Guardia.

— Don Ernesto Steinworth, acompañado de su familia, salió para Europa.

— Doña Rafaela v. de Salazar se encuentra de algún cuidado. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

— Para los Estados Unidos salen don Alberto Barrantes, su señora y familia. Buen viaje les deseamos.

## Nombramientos y renunciaciones del día

Fue aceptada a don Ricardo Jinesta su renuncia del puesto de Secretario de la Secretaría de la Guerra, dándole las gracias por sus servicios.

— No se aceptó a don Fernando Soto Guardia su renuncia de Agente de Licores de Alajuela.

— No se le aceptó también a don Nicolás Jiménez su renuncia del cargo de Administrador General de Licores, excusándose a continuar en su puesto.

— Se aceptó a don Juan E. Romagoza su renuncia del puesto de Capitán del Puerto de Limón, nombrándose para que lo sustituya a don Santiago Chamberlain Zeledón.

## Cigarrillos Castaing

En Puntarenas, en el Guanacaste, en Limón y en todas las Principales Cantinas de San José. En la Cantina La Magnolia hay siempre de venta.

Ventas por mayor doy al 30 por ciento. La mejor recomendación: las grandes ventas. — Para los pedidos a

**Ricardo Castaing A.**

Frente Lanic, San José.

A. 15.—T. m.

— Aquejada de penosa dolencia guarda cama la señorita Clementina Ramirez. Deseamos su pronto restablecimiento.

— Don Gilberto Crespi y señora han trasladado su residencia a esta ciudad.

— Próximamente llegará de la República norteamericana la señora doña Angela de Salazar, esposa del tenor nacional don Manuel Salazar. Le anticipamos nuestro atento saludo.

## Hermosa fiesta de caridad

Según estaba anunciado, se efectuó en la mañana de ayer en el Asilo de Incurables una hermosa fiesta de caridad.

Organizó tan simpático festival la señorita Amparo Alvarado, quien fué secundada muy admirablemente por las señoritas Gabriela Bonilla, Mercedes Padilla y Eida Faerron.

Consistió el obsequio en un suculento almuerzo servido por las mismas, después de haber sido recibidas particularmente por el señor Presidente de la Junta Dr. don Daniel Núñez y la Directora señorita Ester Velázquez, quienes se manifestaron hondamente agradecidos por la feliz iniciativa llevada a cabo por las señoritas aludidas y el joven don Raul Padilla.

Nosotros felicitamos a la señorita Alvarado y a sus estimables compañeras por haberse acordado de aquellos infelices que tan poco les sonríe la vida.

Todo acto de caridad debe merecer aplausos.

## Oh, los acaparadores!...

Persona bien informada, nos dice que en la población de Santa Cruz del cantón de Alvarado, provincia de Cartago, han estado algunos comerciantes, a ofrecer comprar la cosecha del maíz, que ya comienza, pagando a razón de sesenta colones la fanega, y haciéndose ellos cargo de la recolección y acarreo hasta los mercados de las ciudades. Creemos que la autoridad respectiva debiera tomar nota de estos hechos, e impedir, por todos cuantos medios estén a su alcance, el que los acaparadores puedan hacer su agosto a costa del pobre pueblo trabajador.

## Apuntes del día

### Publicaciones recibidas

«La ciudad central y comunicaciones aereo-náuticas», proyecto de contrato presentado al Gobierno de Honduras por José A. March. Es un folleto de 42 páginas, editado en San Salvador, de nostrarlo la necesidad de crear una gran ciudad lineal y una línea de aereonaves mercantiles para hacer la carrera desde la citada ciudad a los puertos del litoral de ambos mares de la extensa República hondureña. Como el folleto es curioso lo comentaremos después.

«La opinión nacional y la candidatura presidencial de 1920 a 1924», folleto de 88 páginas editado en Panamá por la «Starand Herald» y que intenta demostrar que Panamá aclama al señor Porras para continuar otros 4 años como jefe de nuestra vecina del Sur. Gracias por los envíos.

### Movimiento de vapores

LIMON.— El 8 zarpó para Nueva York, vía Cristóbal, el vapor norteamericano *Calamares*, con 125 pasajeros. Carga: 4324 racimos de bananos, 212 cajas de bananos pasados, 67 cajas de naranjas, 31 cajas de piñas, 289 sacos de papas y 1 caja de oro en barras. Correspondencia: 27 sacos.

— El 9 salió para Cristóbal el vapor holandés *Van Rensseer*, con 68 pasajeros. Carga: 985 sacos de café, 60 de cacao, 22 cilindros vacíos y 3 bultos varios. Correspondencia: 19 sacos.

— El mismo día salió para Nueva Orleans el vapor norteamericano *Melapán*, con 27 pasajeros. Carga: 47 206 racimos de bananos, 3 734 sacos de azúcar y 294 sacos de café. Correspondencia: 1 saco.

— El 10 zarpó para Boston el vapor inglés *San Pablo*, sin pasajeros ni correspondencia. Carga: 37 415 racimos de bananos y 116 cajas de naranjas.

PUNTARENAS.— Zarpó para Valparaíso (Chile), el vapor norteamericano *Juana de Arco*, sin pasajeros, carga ni correspondencia.

— Para La Unión (El Salvador), salió el vapor norteamericano *San Antonio*, con 14 pasajeros. Sin carga ni correspondencia.

### Nota escolar

En tanto se termina la fumigación y aseo del Edificio Metálico, se ha dispuesto que los niños de la Escuela «Buenaventura Corrales», dirigida por don Rafael Cartin, reciban sus clases alternando, en el local de la Escuela «Juan Rafael Mora».

### Un costarricense indignado

Con motivo de que un extranjero dijo antier ante el Congreso Nacional «que los petroleros recurrieron a la justicia norteamericana porque en Costa Rica el compadrazgo impide haya sanción», un ciudadano costarricense, anteanoche mismo, publicó en hoja volante su voz de protesta y de indignación.

## Un peligro

Por segunda vez, pues ya anteriormente nos ocupamos del asunto, llamamos la atención de quien corresponda sobre el caso siguiente: casi frente a la Casa de Maternidad, existe un depósito de gasolina, en una casa de madera, en cuya parte alta habita una familia.

Ignoramos como se permite esto a sabiendas del peligro que entraña. Esperamos que de ello se tome nota.

## Banco Mercantil de Costa Rica

Capital Pagado . . . . . ₡ 1.500,000.00

Reservas . . . . . ₡ 473,048.68

## Créditos Comerciales

Este Banco, debido a sus afiliaciones directas en el Exterior, está en una ventajosa posición para abrir créditos comerciales a sus clientes, cubriendo la compra de mercaderías.

Mediante una módica comisión, que en la mayoría de los casos, es menor que el descuento del dos por ciento o más, que por pago al contado conceden los manufactureros americanos y europeos, el Banco efectúa pagos en el Exterior, contra entrega de documentos de embarque, beneficiándose de esta manera el importador costarricense con todos los descuentos confidenciales.

SEGURIDAD — ATENCION ESMERADA — SERVICIO EFICIENTE

Almacén de música  
PAEZ & Co.  
APARTADO 348 — TELÉFONO 54

# Lea Nuestro Editorial de Mañana

## RESUMEN

Con discursos sonoros e infladas autobiografías....., es imposible hacer sanción.

Carecen de sentido práctico algunos congresales.

Por su culpa y vanidad enormes, todos los que podrían ser castigados irán poco a poco escapando del país.

Eso y no otra cosa produce la insostenible y hueca verborrea de ciertos elementos «restauradores».

¿Quiénes serían los únicos llamados a pedir, *ciñéndose a una moral alta y estricta*, el enjuiciamiento de los grandes culpables, de los hombres corrompidos, de los compinches de la tiranía?...

En nuestro editorial de mañana.

## El ex-Presidente Aguilar Barquero pide que se retire la iniciativa para hacerlo Benemérito de la Patria

Con el mayor gusto damos publicidad a la importante carta que dice así: San José, 13 de mayo de 1920. Señor Licenciado don Francisco Montero Barrantes.—P. Muy estimado señor y amigo: Dignese acoger la expresión de mi sincero reconocimiento por la altísima honra que se ha dignado dispensarme, al solicitar me confiera el Congreso Constitucional un título que estoy muy lejos de merecer por mis servicios al país, prestados siempre, de muy buena voluntad, pero que, a mi ver, no entrañan esfuerzo ni sacrificios bastantes a elevarlos al rango de extraordinarios. Tal es mi opinión franca y leal y, a no dudarlo, esa es la opinión de la mayoría de mis conciudadanos; por lo tanto, conceptué aventurado llevar a la arena pública la consideración de mis propios merecimientos.

De otra parte, el Debe y Haber del hombre público, mientras alienta, es algo así como una cuenta ilíquida, por lo que he sido siempre de sentir que, para discernir honores de carácter permanente y en cierto modo irrevocable, conviene aguardar a que la cuenta esté cerrada.

La sola demanda de Ud. es para amplia recompensa de mis trabajos en bien de la Patria.

Concluyo suplicando a Ud. con encarecimiento tenga a bien retirar su expresada petición, la cual, no obstante, le agradezco muy de veras. Créame su afmo. amigo,

F. AGUILAR BARQUERO

## La sesión de ayer en el Congreso

Cerca de las 3 p. m. se abrió la sesión.

Se leyeron varias solicitudes de beca.

Don José María Zeledón manifestó que los periódicos tergiversan sus palabras, y que él está dispuesto a hacer moción para que el Congreso pague un taquígrafo especial para cada diario, a fin de que se tomen textualmente las palabras de los «patres», aunque así el castellano salga hecho pedazos.

Presentó luego un largo proyecto para declarar que el Lic. Aguilar Barquero ejerció el poder en el carácter de tercer designado.

El diputado Urbina pide a la mesa que se estudien los asuntos petroleros, y que una comisión especial manifieste si el famoso contrato Pinto-Greeulich, es ley de la República.

Don José Saborío desea una escuela de Artes y Oficios.

Peralta quiere saber de cuánto dinero dispone la Hacienda Pública.

Otros señores diputados discuten fruslerías.

Montero Barrantes muy entusiasmado advierte que Costa Rica «sólo debe 95 millones de colones».

Y el enérgico y simpático representante don Carlos Díaz Barquero, un poco ronco, dirigiéndose a las barras —que se hacen la ilusión de creer que asisten a un circo acrobático— exclama: ¡No los represento a ustedes..., sino al Puriscaaaaal democrático.

Volio.— Tilín tén... Se levanta la sesión.

Tilín tén... tilín tén....

### DE ULTIMA HORA

## El intento revolucionario en El Salvador

Entre las noticias que tenemos referentes a los acontecimientos de El Salvador ninguna reviste la gravedad que el público le da.

La invasión se ha efectuado ciertamente, pero por un grupo aislado, sin señalarse cabecilla alguno.

No ha ocurrido ningún combate sangriento en Chalatenango. Los que intentan alterar el orden se aproximaron solamente a un pueblecillo fronterizo de nombre Arcatao. La distancia de allí al interior del Departamento y de

más zonas del país es considerable. No hay ferrocarril próximo. Los caminos no son expeditos. El avance, si hay tal intención, sería difícil y el Gobierno lo detendría vigorosamente. Todo, pues, revela más bien que es un grupo de merodeadores que logró pasar la frontera entre Honduras y El Salvador, burlando la vigilancia de las autoridades.

Hemos pedido informes concretos para informar al público.

PERFUMES DE VENTA EN TODOS LOS GRANDES ALMACENES AL POR MAYOR

**Rosamya**

EN FRASQUITOS ECONOMICOS

## Los acontecimientos de México

Tenemos una serie de noticias y rumores sensacionales referentes a los acontecimientos de la gran Nación Mexicana; pero dada su procedencia norteamericana y la forma en que vienen nos abstenemos de publicarlas.

Y es que tenemos certeza de que es la continuación de la vil campaña que hace años se realiza para desacreditar a aquel país hermano con noticias despojadas de toda veracidad y justicia.

## Nuevo Director General de Correos

Ha sido nombrado en propiedad Director General de Correos el inteligente joven don Gamaliel Noriega, quien desde hace algún tiempo servía dicho puesto interinamente.

Felicidades al amigo Noriega por la justicia que se hace a sus méritos, al mismo tiempo que nos alegramos que el servicio de correos, tan delicado, esté confiado a quienes como él, unen a su entusiasmo y competencia, una acrisolada honradez.

## ¡Dichoso país aquel!

Si, mil veces dichoso el Uruguay, porque allí no corre uno el riesgo de morir a la vuelta de una esquina como un perro o un palurdo..., sino como cumple a un caballero.

Nuestro colega «La Tribuna» ha dado la noticia de que el ilustre Presidente del Uruguay don Baltasar Brum, retó a duelo a un periodista: al director de «El País», doctor Rodríguez Larreta.

¡El duelo! ¿No es acaso mil veces preferible al puercito anónimo, al ataque cobarde y velado, a las amenazas de «monumental paliza» o, como se dice aquí, «rejiadas»?... ¡Ojalá vuelva Costa-Rica por los fueros de la gentileza y gallardía, que son señales de alta moral!

Floretes, padrinos, código de honor....: que substituyan en buena hora al garrote, al insulto soez y al anónimo síntomas de profunda corrupción.

## Para mañana

En momentos de entrar en prensa este diario nos dice por teléfono el caballero don Enrique Ortiz:

Que acaba de llegar del campo y se ha enterado de las publicaciones hechas en «La Prensa» y en las cuales se hace alusión a él en relación con el asunto del Diputado Matamoros; y que, en consecuencia, ya prepara para mañana su defensa.

## Próxima boda

Hemos recibido las siguientes esquelas:

Francisco Fatjó e Isabel de Fatjó tienen el honor de participar a Ud. el próximo enlace de su hija Mercedes con el señor don Miguel Guevara H., y al mismo tiempo invitarle a la ceremonia, que se efectuará en su casa de habitación, sita 300 varas al Sur de don Cesáreo García, a las 7 p. m. del 29 del corriente.

Natalia Hoffmaister H. tiene el honor de participar a Usted el próximo enlace de su hijo Miguel con la señorita Mercedes Fatjó, y al mismo tiempo invitarle a la ceremonia, que se efectuará en su casa de habitación, sita 300 varas al Sur de don Cesáreo García, a las 7 p. m. del 29 del corriente.

San José, C. R., mayo de 1920.

Al dar las gracias por tal atención anticipamos nuestra felicitación a los futuros esposos.

Anúnciese en LA PRENSA

## Todavía lo de la fecha gloriosa del 5 de Mayo

El importante diario «La Prensa», de esta ciudad, publica, en su edición del 10 del corriente, un largo comentario sobre unas cuantas líneas que escribí sobre reminiscencias históricas que nos trae a los mexicanos la fecha del 5 de mayo.

Un deber de cortesía, mas que de conciencia, me obliga a hacer algunas aclaraciones.

No hay en el párrafo mío a que hace referencia «La Prensa», ni explícita, ni embosadamente, palabra alguna o concepto que pudiera ser considerado como duro, ni menos como humillante para los soldados franceses, y creo que con sólo leer el referido párrafo, despojándose de prejuicios, se ve clara mi intención.

¿Qué puede haber de duro, ni de humillante, en referir un acontecimiento histórico que es rigurosamente exacto? Si lo hubiera, habría que destruir todos los libros de historia que refieren ese doloroso episodio, tanto los franceses, como los que se han escrito en mi país y que, en esencia, concuerdan.

Que los soldados franceses eran, en 1862, los primeros y mas aguerridos soldados del mundo? Cierito. Que sufrieron una derrota a manos del General Ignacio Zaragoza el 5 de mayo? Cierito. Que los soldados mexicanos no podían compararse con sus adversarios ni en armamento, ni en conocimientos, técnicos, si sólo en el arrojo y desprecio a la muerte que infundía en sus corazones la idea de que iban a proteger con su sangre y con su vida su suelo patrio profanado por un invasor formidable? Cierito también. Y que el «Destino», para no llamar de otra manera a ese Gobierno incomprendible de las cosas del Universo, haya ayudado en aquella jornada memorable a ese modesto ejército al que se le había encomendado la defensa y la libertad de su patria, nada tiene tampoco de humillante, ni de duro para los soldados vencidos. He dicho acaso que no pelearon con bravura los franceses o que se hayan rendido torbaramente?

El soldado, para mí, ha sido y será siempre un símbolo digno del más alto respeto en todos los países; sujeto a las contingencias variadas de las batallas, las derrotas lo enaltecen tanto como sus victorias y, en algunas ocasiones, lo elevan aún más. En todo combate, cada soldado que sucumbe es un mártir del deber o de la disciplina. Los Reyes, los Presidentes, los Mariscales, pueden combatir por conquista o por gloria, o por gigantescas operaciones de boisa; el soldado, o no sabe por qué pelea, o pelea y muere porque su general se lo ordena y.... muchas veces, los que ordenan pueden ser seres ambiciosos o perversos. Los soldados jamás lo son, en su calidad de soldados. Como podría ningún hombre e consciente expresarse en términos humillantes de ninguno de esos mártires anónimos que la ambición de Napoleón III arrojó en son de conquista sobre un país que amaba ya a Francia en sus intelectuales; a la Francia de los Victor Hugo, de los Lamartine, de los Pelletan?

Al indicar, en una nota brevísima, los motivos por los cuales México guarda la fecha del 5 de mayo como fiesta nacional, no hablo del «soldado francés», ni de la Francia del 62, ni de la Francia de mañana; hablo de una guerra de las mas injustas, inicuas e inesperadas que se haya impuesto jamás a un pueblo débil, so pretexto de cobrar una suma cuyo origen habia sido una descarada estafa con los reaccionarios, pero de todos modos tan ridícula e insignificante que no valia, como dice uno de nuestros más ecuanímenes y talentosos historiadores, la mitad del valor de uno de los barcos de la escuadra que Francia se vela precisada a mandar a nuestras costas para hacerla efectiva.

Y esos motivos no son precisamente el que los primeros soldados del mundo hayan sido derrotados en una batalla que *no fué la decisiva*. Esto haría de nuestro 5 de mayo un símbolo de vanidad, sino en que una causa santa y justa hubiera triunfado en manos de un ejército humilde, pobremente pertrechado, desconocedor de los laureles de conquista, pero resueltos a morir.

No puedo comprender por qué se ha sentido herido en sus sentimientos patrióticos el estimado caballero Peyrouet, cuando él sabe tan bien como los muy respetables miembros de la colonia francesa de Costa Rica, que el ansimo pueblo francés condenó con tal severidad la injusticia cometida contra mi país, que el señor Jecker, a quien se le señalaba como el causante de toda esa desdichada aventura,

de esa «mandite guerre du Mexique» (para usar su misma expresión) fue más tarde fusilado en París por los Comunistas.

En cuanto a las demas consideraciones que contiene el bien escrito artículo de «La Prensa», referentes al sentimiento de sincera amistad que prevalece entre mexicanos y franceses en México, las conceptúo, en términos generales, atinadas y felices, como complemento a las breves líneas que escribí y que merecieron el honor de la refutación; mas no las puedo aceptar como rectificación, puesto que todas esas consideraciones las dejé en blanco más puro. Sé, por experiencia, que en periódicos de tan reducidas dimensiones como los que se publican aquí, sólo cabe la nota breve, cristalizada, quinta esenciada. Pero me felicito de que el correcto escritor de «La Prensa» haya venido en mi auxilio llenando las lagunas que yo, por temor de ocupar mucho espacio, dejé.

Igual sentimiento de amistad y honda simpatía abrigamos los mexicanos hacia todas las colonias extranjeras que conviven con nosotros: la española, por ejemplo, a pesar de que cada año, durante las fiestas patrias del 15 y 16 de septiembre, glorificamos a nuestros héroes con discursos vibrantes de patriotismo y de indignación contra nuestros opresores de entonces; la alemana y la inglesa, que nos brindan el ejemplo de su exquisita cultura y trabajo y aun la americana, que nada tiene que ver con la campaña despiadada, inhumana y vergonzante que hacen impunemente en los Estados Unidos para derribarla en seguida sobre el mundo entero unos cuantos enemigos de México, NO EL PUEBLO AMERICANO.

Ruego, pues, de la manera más atenta, al distinguido señor Peyrouet, que juzgue mis palabras en el verdadero sentido «histórico» en que fueron escritas y de por terminado este incidente, ofreciéndole tanto a él como a los respetables residentes franceses que puedan haber pensado con él, mi consideración más distinguida.

ISMARL MAGAÑA

## La solemnidad religiosa de hoy

Hoy celebra la Iglesia Católica la solemnidad de la Ascensión del Señor. Con tal motivo, hubo misas en todos los templos de la capital, y algunas otras ceremonias religiosas, según siempre se ha acostumbrado.

## Próximo viaje de regreso del Dr. Castro Ramirez y familia

Cumplida brillantemente la misión diplomática que el Gobierno de la hermana República de El Salvador confió a nuestro amigo Dr. Manuel Castro Ramirez, de asistir a la solemne inauguración presidencial en nuestro país, sabemos que retornará en unión de su distinguida esposa y su hijo, en el vapor que tocará en Puntarenas en la semana entrante, del 20 al 23.

De lamentar es que tan pronto tengan que emprender viaje quienes en esta tierra tienen tanta simpatía y tan hondos afectos.

El Dr. Castro Ramirez regresa para atender los numerosos asuntos confiados a su oficina de Abogacía.

### Ediciones Renovacion

Si es usted amante de las buenas lecturas, lea EVANGELICAS, original del gran poeta argentino *Almafuerte*. Este cuaderno se ha puesto a la venta a 30 céntimos el ejemplar. Pedidos a Falcó y Borrasé, San José.

**Teatro Variedades**

Jueves 13 de Mayo de 1920

Grandioso reprise de la monumental cinta de arte titulada:

**FELIPE DERBLAY**

Por la insigne artista Pina Menichelli

MAÑANA: TOSCA por Francesca Bertini.

PRONTO:

«El Amante de la Luna» «El Médico de las Locas»

**Cacao Molido** de todo precio y calidad elabora la Fábrica de **Cacao Molido**

Teléfono 773 FERNANDO CASTRO AVILÉS Apart. 641

Frente al Lado Norte del Mercado San José, Costa Rica

El próximo viernes a las siete de la mañana se verificará una misa en la iglesia del Carmen de esta ciudad, en sufragio del alma de

## Doña Carlota Pinto de Veiga

La familia invita por este medio a sus amistades, agradeciendo eternamente la asistencia al acto.

San José, Mayo 12 de 1920.

## Se abre un curso de Francés

Madame Bournac, maestra francesa, titulada en la academia de Burdeos, abrirá un curso de francés durante el próximo período escolar.

PRECIOS MUY MODICOS

Los alumnos que desean tomar parte en este curso deberán, en los próximos diez días, inscribirse en el domicilio de la profesora, Hotel Washington.

## LA VIOLETA TIENDA DE NOVEDADES

de Zeledón Hnos.

Desde el 15 de Abril tenemos en baratillo Lienzos, Mantas, Driles y Zarazas.—En esta tienda encontrará usted vestidos de casimir a \$60<sup>00</sup> (Saco y Pantalón).—Fíjese bien en "LA VIOLETA"

Visitenos y se convencerá. 50 varas al Norte de la Botica Oriental.

## Agricultores...

El mes de febrero el más apropiado para abonar los cafetales con el famoso **SALITRE DE CHILE** antes que se acabe la poca existencia pidanlo a las Agentes Exclusivos

## Delcore, Aronne & Co.

Apartado 697 - Teléfono 72

## José A. Cháves P.

Agencias — Circulaciones

Para servicios funerales baratos y elegantes dirijase a esta Agencia: Invitaciones Matrimoniales: Esquelas Mortuorias: Suscripciones de Diarios, Revistas Nacionales y Extranjeras: Servicio de Circulaciones y Cobros.

Apartado 49, San José.

## La Granja

Almacén de Abarrotes de E. Saborio & Co.

Se ha trasladado a su nuevo local en la Avenida Fernández Güell (antes Central), 75 varas al oeste del Mercado, y ha recibido un variadísimo surtido de mercaderías que ofrece siempre a los precios más bajos de plaza.

NO COMPRE USTED SIN CONSULTAR NUESTROS PRECIOS

## La Colombiana

Tiene ya a la venta el calzado americano para señora en los últimos estilos Newyorquinos y un surtido de finísimas medias de distintos precios para señeras y caballeros.

Calle Alfredo Volio, antes Calle Central, frente a la Botica Americana.

TELEFONO 751

APARTADO 699

## HENO - HENO - HENO

Completamente Fresco, recibió

## LA INDIA Tomás Fernández y Hno.

Apartado 614 - Teléfono 198

### CAMPO AJENO

## Aprendamos

A menudo en la pantalla política aparecen individuos de pensamiento corrompido que buscan la ocasión oportuna para llamar a las masas obreras y hablarles de derechos de libertad y del fragor candente de la clase obrera, por la cual corremos ciegos, les decir, apóstoles que aparecen vestidos con la túnica de la ambición.

Esos cantores parlanchines han dejado unas huellas de ejemplos vergonzosos que han sacrificado un sinnúmero de ciudadanos, nobles hijos del trabajo, que han tenido que bajar su frente, para no encontrarse ante la miseria. Esos pulpos vestidos de un capote hipócrita y celosos guardianes del capital de sus patrones, flajelan no con palo, sino con intrigas al pobre obrero y que los patrones llaman saber.

Si por desgracia no son señalados por los hombres que manejan el carro de la Nación, buscan de nuevo los rebaños para continuar en la intriga y recoger firmas para saciar sus aspiraciones sin encabezar en ese pliego sus cualidades, sus ingratitudes para con sus semejantes. ¿Tenéis el derecho de aspirar a elevaros? sí, pero con buenas acciones sin revoloteos de aspiraciones mugrientas en la copa del compañerismo, ni llaméis a la parvada silenciosa que ya despierta de su letargo politiquero porque ya pondrá valladares a tanto Alcibiades modernos.

JOSÉ MONTERO C.

### Ultimas novedades de Paris

Doña Mercedes R. v. de López ha recibido las más recientes novedades de Paris, en vestidos y sombreros de última moda.

Pase Ud. a verlos en su casa de habitación, 50 v. al Oeste de «La Barcelona.» A. 13 1 m. alt'

### Nuevo Presidente Municipal

En virtud de haber sido nombrado el Lic. don Jorge Guardia, actual Presidente Municipal, Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, ha elevado su renuncia del primer cargo, por lo cual el señor Gobernador convocó a los municipios para una sesión extraordinaria hoy a las tres de la tarde, con el objeto de conocer de dicha renuncia y de tratar del nombramiento de nuevo Presidente de la Corporación.

¿Quiere comprar bueno, bonito y barato? Pase a la tienda

## La Primavera

donde ofrezco gran surtido de todas clases de géneros a precios sin competencia.

Jaime Vargas C., Propietario

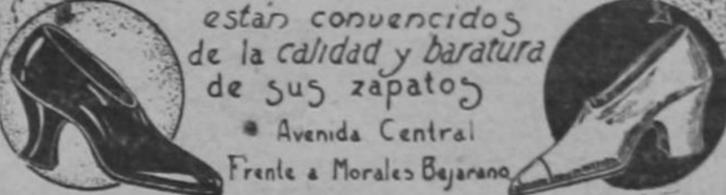
### Licencia y nombramiento

Por acuerdo último se han concedido tres meses de licencia a don Luciano Rojas de su puesto de Valuador de la Tributación Directa en Cartago, y se ha nombrado en su reemplazo al señor don David Peraltá.

PAEZ Y Co.

Busca Ud. una pieza bonita y de moda? En este almacén la hallará, con seguridad. ¡Acuérdase!

Todos los clientes de  
"LA ZAPATERIA DE CARMELO CALVOSA"  
están convencidos  
de la calidad y baratura  
de sus zapatos  
• Avenida Central  
Frente a Morales Bajarano



## Dr. Constantino Herdocia

MÉDICO CIRUJANO

Especialidad en las enfermedades de los Ojos, Nariz, Oídos y Garganta

Horas de Oficina: De 10 a 12 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Despacho: Contiguo al TEATRO VARIEDADES.

## Tribuna Obrera

## Lo previsto...

En la reunión celebrada anoche en la «Confederación General de Trabajadores», se tomaron importantes acuerdos:

1° Suscribirse a los diarios «La Prensa», «Diario de Costa Rica», «La Tribuna» y «La Verdad» de esta capital y a la importante revista mensual «Cuasimodo» que se edita en Panamá.

2° Fundar una Biblioteca y celebrar veladas científicas, literarias y dar proyecciones cinematográficas con el propósito de que los obreros confederados puedan instruirse.

3° Activar la propaganda entre los confederados a fin de recoger las adhesiones de los obreros conscientes para entregarle los pliegos firmados al señor José María Zeledón (Billo), socio activo de la Confederación.

4° Invitar a todos los obreros en general a la gran asamblea que se celebrará el próximo lunes, a las siete de la noche. Harán uso de la palabra varios oradores.

5° Dar cuenta de todos los acuerdos que se tomen en la Confederación para que se publiquen en los diarios de la capital.

Asistió numerosa concurrencia, habiendo hecho uso de la palabra los señores Juan Rafael Pérez, Falcó, Montero, Alfaro, Guillén, Herrera y Peralta. Reinó la más perfecta armonía en todas las discusiones.—R. F.

En «La Gaceta» de ayer aparece el acuerdo que dice: «Por cuanto el señor don Armando Saavedra Hurtado, nombrado para Cónsul ad-honorem de Costa Rica en Filadelfia, por acuerdo N.º 2 de 3 de enero próximo pasado, no entró al ejercicio de sus funciones, y ha presentado renuncia de aquel puesto, según comunicación de fecha 17 de marzo de este año, el Presidente de la República acuerda: Aceptar dicha renuncia y cancelar las letras patentes que acreditaban al Sr. Saavedra Hurtado en calidad de Cónsul de Costa Rica en Filadelfia».

Este suceso ya lo habíamos previsto todos, y lo que nos extrañaba, es que ya iba tardando un poco la «renuncia» de nuestro estimable representante en Filadelfia....

## Al Comercio

Hago saber que durante mi ausencia del país queda encargado de mi negocio con amplias facultades el señor don Ibo Llibre.

M. 24-8v.

Pablo Torrens.

## Fallecimiento de don Roberto Giralt

Por cablegrama recibido ayer, se ha sabido el fallecimiento del caballero don Roberto Giralt, ocurrido en Panamá.

El señor Giralt se encontraba bastante delicado de salud desde hacía varios días, y ya sus parientes tenían conocimiento de que su estado era grave.

Lamentamos profundamente la muerte del señor Giralt, persona que gozaba de generales simpatías en nuestra sociedad, por sus cualidades de hombre de bien y trabajador infatigable.

Presentamos a la familia doliente el testimonio de nuestra condolencia.

## Por la Investigación

Bien conocida es la labor de este cuerpo que no ha parado mientes en preocuparse por el esclarecimiento de hechos delicados y confusos, obteniendo siempre magníficos resultados.

Creemos que la competente dirección de este cuerpo debe ser estimulada con la ampliación del local y del número de plazas, que actualmente es reducido; y con la facilitación de medios para llevar un archivo minuciosamente riguroso y moderno.

## Boda en Cartago

El día 30 de los corrientes se efectuará en la ciudad de Cartago la ceremonia nupcial del apreciable joven don José A. Gutiérrez con la gentil señorita Isabel Jiménez.

Ambos contrayentes pertenecen a distinguidas familias cartaginesas, y por las bellas cualidades que les adornan, es de esperar que la felicidad será su eterna compañera, por lo que hacemos nuestros más sinceros votos.

## Felipe Derblay otra vez

La preciosa cinta de este nombre, que tan magistralmente interpreta la Minihelli, será llevada por segunda vez esta noche, a la pantalla del Variedades. No dudamos de que la concurrencia será tanta como el día de su estreno y aconsejamos a nuestros lectores el ir a ver esta hermosa película, fiel adaptación de la interesante novela de Jorge Ohnet.

## La Competencia del mecanógrafo

«Habiendo ejecutado el señor Mecanógrafo CARLOS FERNANDEZ MORA un trabajo de sumo cuidado en nuestras oficinas, y habiendo apreciado su competencia, no tenemos ningún inconveniente en presentarle por este medio nuestras gracias y reconocerle al mismo tiempo su habilidad en el manejo de la maquina de escribir.—«Costa Rica Oil Corporation, H. G. Wilson, Manager.»

IMITADA POR TODOS

# CERVEZA TRAUBE

IGUALADA POR NINGUNA

### Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimum, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

**CASA** de habitación se alquila; situada 150 varas al Norte de la residencia de don Emilio Robert. Consta de sala 6 x 8 v.; 5 cuartos regulares, comedor, cocina, cuarto servicio, corredor con jardín al frente, un galerón, solar grande, baño y excusado. Entenderse con Gómez Miralles. Apartado 919. Teléfono 490. M. II 4 v.

**PARA BOARDING** o casa de huéspedes, se vende una hermosa propiedad cercana al Mercado. Informes en esta oficina.

**TRES MANZANAS** y media de cafetal con casa, luz y cañería, a 30 minutos de la ciudad, se cambian por casa contra temblores en San José. Informes en «La Prensa».

**NECESITA UD.** un perro danés?—Cachorros ya desarrollados, vendo.—I. Barahona.

IMPRENTA FALCO & BORRASE



### Piza e Hijos

**FINCA** a hora y 20 minutos de Cartago, 8 manzanas y media, café, casa y terreno para cultivo; dos casas en esta ciudad de ₡ 2,000 y ₡ 3,500 se venden. Informes en «La Prensa».

**TINTORERIA CENTRAL.** Precios Bajos. Buen Trabajo. Tintas Alemanas.

CARLOS PERALTA

Teléfono 218 - Cuesta de Moras

**CARTERA PERDIDA** en la Iglesia del Carmen, con billetes americanos y del país, y un libro de direcciones. Se gratificará a quien lo presente en esta oficina. A. 30—h. s. o.

### Notas, Ecos y Noticias alrededor del Mundo

Los diarios madrileños han solicitado del Gobierno de España que vote el crédito suficiente para que los expertos puedan excavar dos ciudades romanas enterradas en la provincia de León, en la que sábase existen grandes cantidades de joyas, armas, monedas y otras cosas de gran valor histórico.

\* El Príncipe heredero de la corona británica Eduardo de Gales permanecerá en Australia tres meses, y uno en Nueva Zelandia. Lo acompañaron los Príncipes Alberto y Enrique hasta las Antillas. Actualmente debe estar el Príncipe en las Islas Fidji.

\* Comunican de Pittsburg, Estados Unidos del Norte, que 145 agrupaciones dependientes de la Iglesia Católica Romana, han resuelto iniciar una campaña para contener los avances del bolshevikismo entre las clases proletarias e impedir que las doctrinas de Trotzky y de Lenine destruyan las bases sobre las cuales descansa la República de Norte América. Dichas agrupaciones se proponen publicar folletos y recurrir a otros medios para establecer relaciones más estrechas entre el capital y el trabajo. El Reverendo Claudio Geary, monge dominico y líder de la campaña, declara que el bolshevikismo y el socialismo, pueden ser contrarrestados; pero los problemas a que tienen que hacer frente en estos momentos el capital y el trabajo, deben ser solucionados de una manera definitiva, si se desea establecer la paz en el mundo.

\* En Francia se ha revocado ya, siquiera tácitamente, la ley que expulsara las congregaciones religiosas; éstas vuelven poco a poco a tierra francesa. Cuando Francia se vió en trance de derrota, pidió ayuda a todos sus hijos, cualesquiera que fuese su sentimiento religioso; en efecto, los propios frailes expulsados acudieron a la llamada. Esto no puede olvidarse; esta es una acción que consta en la conciencia de todos. Por otra parte, las filas se estrechan actualmente dentro la sociedad bajo normas o imperativos nuevos, las clasificaciones políticas sufren hondos y hasta paradójicos cambios.

\* Cuenta un corresponsal residente en Londres que hace poco se predicaba en las iglesias acerca del alto costo de la vida actual y la necesidad de que haya más economía en la sociedad humana. Un sacerdote, para presentar a sus oyentes un ejemplo gráfico de sus afirmaciones, puso a la vista de sus feligreses una canasta que contenía 48 huevos: «Esto es lo que un predecesor mío, podía comprar por un chelín, hace 75 años,»—dijo. En seguida mostró otra canasta con dos docenas de huevos y repitió: «El párroco anterior, hace 35 años podía comprar esto, por un chelín.» Y por fin, enseñando solo dos huevos: «Esto es, dijo—lo que yo puedo conseguir hoy por un chelín.» El párroco no había pedido nada pero sus feligreses comprendieron, y ese día se duplicaron las limosnas. Esto quiere decir que cada uno tiene su modo de convencer!

\* El interés por la cultura española es hoy muy grande entre los norteamericanos. La mayor parte de las Universidades de los Estados Unidos se están preocupando por colocar la enseñanza del idioma español en primera línea y difundir ampliamente su conocimiento. La Universidad de Georgetown ha hecho en este sentido esfuerzos muy laudables, bajo la dirección del doctor Guillermo A. Sherwell, profesor de español en esa Universidad y Presidente del Ateneo Hispano Americano.

\* La comisión francesa investigadora en Alemania descubrió una orden misteriosa, estrictamente secreta, previendo a los oficiales que estuvieran listos para «la gran movilización». ¡Pero ahora ya es tarde!...

\* Mr. Helbert Johnson, Presidente del Comité de Inmigración de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos del Norte, ha revelado que el Gobierno procedió a deportaciones en grande escala porque los movimientos bolshevistas tienen como fin único iniciar la revolución, y que es deber de todo país estar alerta.

### Café Beneficiado

M. 7-8 v

se compra

### en LA INDIA

Tomás Fernández Hno.

Apartado 614 - San José C.R. - Teléfono 198

### Dr. Rubén Castro Cirujano Dentista

Graduado en la Universidad de Pensylvania y ex-cirujano interno de la clínica de Bridgeport, Conn. U. S. A. Opero sin dolor por medio de la ANESTESIA CONDUCTIVA. M Oficina: Contiguo al Dr. José María Soto: Teléfono No. 5

### Finca Productiva

Finca de 100 manzanas, con 5/6 de café primera cosecha, 9 de excelente caña de azúcar, 9 de magníficos potreros repastos; como 300 matas de cacao, trapiche de 3 mazas con galerón amplio de zinc y buena casa de habitación, todo el terreno plano y casi a orillas de la carretera que va a San José de Santiago de Puriscal. No se exige todo al contado. Entiéndase con Fco. Arlez. Ciudad de Santiago. Puriscal. A. 15-15 v.

### United Fruit Company

Servicio de Vapores



### AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que con el vapor «CALAMARES», que zarpa de New York el 24 de abril en curso, se inaugurará un nuevo servicio semanal para pasajeros.

Harán este servicio los vapores «CALAMARES», «PASTORES», «ULUA» y «TOLOA» en el orden indicado y saldrán de New York cada sábado en la tarde y haciendo escala en la Habana y Colón llegarán a Puerto Limón cada jueves en la mañana, haciendo la travesía en doce días.

De regreso saldrán de Puerto Limón cada sábado en la tarde (aproximadamente a las 5 p. m.) con destino a New York y haciendo escala en Colón y la Habana llegarán a New York el domingo o lunes de la siguiente semana, tardando nueve días más o menos en el viaje de retorno.

Este itinerario quedará sujeto a cambios sin previo aviso.

Estos vapores harán conexión en Colón con los vapores de la misma Compañía, que semanalmente salen de ese puerto para New Orleans, Kingston (Jamaica), Santa Marta y Puerto Colombia (Colombia).

Para más detalles o informes, dirigirse a las Oficinas de esta Compañía en Puerto Limón o San José, o a los Agentes en San José, señores Sasso & Pirie Sucesores.

G. P. CHITTENDEN, Administrador.

A. 26—h. s. o.

### Elías Muñoz

RELOJERIA : PLATERIA : Frente al Hotel Europa

Feliz se siepte la señora de la casa si en su cocina luce una **Batería de Aluminio**

Muy bonitas acaban de llegar de Alemania a la

Apartado 515 **Tienda** Teléfono 169

### de Jaime Carranza

Luis Barquero Montes de Oca  
Abogado y Notario

Oficina: frente a la Central de Teléfonos, 50 varas al Oeste de la Imprenta Nacional. Apartado, 413 - Teléfono 672  
San José, C. R.

SAL  
ARROZ  
MANTECA  
CAFE BENEFICIADO

Vende al por mayor a precios ventajosos para el cliente

### LA COOPERATIVA

100 varas al Norte del Mercado.

A. 17-1 m.

G. GARBANZO & Co.

### Tienda Romero

González Hermanos

Acaban de llegar

Paraguas finos ingleses

### Aceite de Maíz

Económico y Sano. Excelente para la mesa y la cocina. Tenemos gran surtido

R. Odio & Cía.

### LA LUZ

TIENDA DE NOVEDADES DE TOBIAS A. VARGAS C.

Avisa a su numerosa clientela que trasladará su tienda del mercado al local que ocuparon los señores Ramón Madrigal e Hijos. Habiendo cuadruplicado el surtido, ofrezco al público un 20 o/o más barato que en otras partes. Antes de comprar en otra parte consulte los precios en La Tienda «LA LUZ».

### La Geisha y La FERIA

GIRALT Hermanos

Especialidad en el servicio para bailes, bautizos matrimonios

### Hotel Europa

Estamos al frente del HOTEL EUROPA, por compra que de él hemos hecho. Con gusto atenderemos las órdenes que se nos trasmitan. La Cantina, bien surtida y en local amplio, estará atendida por su propietario don Raúl Sreber.

Puntarenas, 7 de Mayo de 1920.

LAS ALVARADO, Propietarias y Administradoras